

Kuchenki elektryczne  
do użytku domowego

*Electro-line 101C*



*Electro-line 102C*



Importer i dystrybutor:

ARKA AGD Sp. z o.o., ul. Strycharska 4, 26-601 Radom

Telefon: (48) 360 91 40, (48) 360 94 32

E-mail: [arkaagd@arkaagd.pl](mailto:arkaagd@arkaagd.pl)

[www.arkaagd.pl](http://www.arkaagd.pl)



## WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

---

Podczas używania kuchenki elektrycznej należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, włącznie z poniższymi zaleceniami.

Przed pierwszym użyciem kuchenki należy przeczytać dokładnie całą instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować (nie wyrzucać), a przy odsprzedaży kuchenki (lub jej nieodpłatnemu odstąpieniu) należy przekazać kuchenkę następnemu użytkownikowi razem z instrukcją obsługi.

Nieprzestrzeganie podanych niżej ostrzeżeń i wskazówek dotyczących bezpieczeństwa może być przyczyną porażenia prądem elektrycznym, pożaru i/lub poważnych obrażeń powodujących uszczerbek na zdrowiu.

Kuchenki są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego.

Na ostatnich dwóch stronach instrukcji obsługi znajduje się karta gwarancyjna.



### **UWAGA ! NIEBEZPIECZEŃSTWO !**

**Aby zmniejszyć ryzyko wypadku, pożaru, porażenia prądem lub innych obrażeń (skaleczenia, oparzenia) należy przestrzegać poniższych zaleceń:**

1. Przed pierwszym użyciem kuchenki należy przeczytać dokładnie całą instrukcję obsługi. Instrukcję należy zachować (nie wyrzucać) na wypadek gdyby okazała się potrzebna w późniejszym okresie użytkowania kuchenki.
2. Kuchenki elektrycznej należy używać zgodnie z jej przeznaczeniem oraz w sposób opisany w instrukcji obsługi. Kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do stosowania w indywidualnych gospodarstwach domowych do okresowego podgrzewania, gotowania i przygotowywania pokarmów.
3. Przed pierwszym użyciem skontrolować, czy dane na tabliczce znamionowej kuchenki odpowiadają napięciu prądu i częstotliwości w sieci użytkownika.
4. Przewód zasilający kuchenki podłączać wyłącznie do gniazdka z bolcem uziemiającym i sprawną instalacją uziemiającą. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości, zaleca się aby prawidłowość instalacji zasilającej sprawdził wykwalifikowany elektryk z odpowiednimi uprawnieniami.
5. Kuchenka nie jest przeznaczona do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych i sensorycznych oraz przez osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu.
6. Kuchenka może być używana przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych i sensorycznych, przez osoby o braku doświadczenia lub znajomości sprzętu oraz dzieci w wieku powyżej 8 lat pod warunkiem, że odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo, potrafiącej użytkować kuchenkę elektryczną zgodnie z jej przeznaczeniem i zaleceniami instrukcji obsługi oraz pod warunkiem, że w/w osoby zrozumiały niebezpieczeństwa związane z użytkowaniem urządzenia.
7. Nigdy nie należy pozostawiać włączonej i pracującej kuchenki bez nadzoru.
8. Nie pozostawiać dzieci i osób niepełnosprawnych bez dozoru w pobliżu włączonej i nagrzanej kuchenki. Nie pozwalać dzieciom używać kuchenki elektrycznej jako zabawki.

## WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA - c.d.

---

9. Przewód zasilający kuchenki elektrycznej należy sprawdzać okresowo i regularnie pod kątem uszkodzeń mechanicznych lub termicznych izolacji przewodu (pęknięcia, nacięcia, otarcia, wykruszenia, przypalenia, nadtopienia lub inne uszkodzenia i ślady zużycia osłabiające izolację).
10. Zabrania się użytkowania kuchenki w przypadku stwierdzenia jakiegokolwiek uszkodzenia przewodu zasilającego lub wtyczki. W takim przypadku należy natychmiast wymienić przewód zasilający na nowy w autoryzowanym punkcie serwisowym. Wymiany przewodu może dokonać tylko wykwalifikowany personel punktu serwisowego. Aby uniknąć ryzyka zagrożenia życia i zdrowia zabrania się samodzielnej wymiany przewodu zasilającego przez użytkownika.
11. Nigdy nie należy pozostawiać włączonej i pracującej kuchenki bez nadzoru.
12. Szczególną uwagę należy zwrócić na włączoną i pracującą kuchenkę, gdy w pobliżu znajdują się dzieci, osoby niepełnosprawne, osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, umysłowej lub sensorycznej.
13. Przed każdorazowym podłączeniem kuchenki elektrycznej do sieci należy upewnić się, czy pokrętko (pokrętła) regulacji temperatury znajduje się w pozycji "0" (wyłączone).
14. Nigdy nie należy dotykać wtyczki oraz przewodu zasilającego kuchenki mokrymi lub wilgotnymi palcami dłoni.
15. Przy wyciąganiu wtyczki z gniazdka sieciowego zawsze chwytać i pociągać za wtyczkę. Nigdy nie należy pociągać za przewód zasilający, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia przewodu.
16. Kuchenka elektryczna powinna być zainstalowana na płaskiej i równej powierzchni. W pobliżu kuchenki nie powinny znajdować się żadne przedmioty, utrudniające użytkowanie i obsługę kuchenki.
17. W pobliżu kuchenki nie powinny znajdować się żadne materiały łatwopalne (papier, tkaniny, firanki, benzyna, rozpuszczalniki lub inne płyny łatwopalne).
18. Nie należy używać kuchenki w pobliżu innych źródeł ciepła i gorących powierzchni (płyty kuchenne, piece, grzejniki itp.).
19. Urządzenie jest przeznaczone do użytkowania wewnątrz pomieszczeń. Nie można kuchenki używać i przechowywać na zewnątrz pomieszczeń, w miejscach narażonych na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, wilgoć itp.).
20. Nie należy używać kuchenki elektrycznej w wilgotnych i źle wentylowanych pomieszczeniach. Należy instalować i użytkować kuchenkę w suchych i dobrze wentylowanych pomieszczeniach mieszkalnych.
21. Kuchenka elektryczna jest urządzeniem przenośnym i wyposażona jest w elastyczny przewód zasilający z wtyczką, służący do podłączania i odłączania urządzenia od sieci zasilającej. Po zakończeniu przygotowywania potraw należy wyciągnąć wtyczkę przewodu z gniazdka sieciowego.
22. Nie podłączać kuchenki elektrycznej do zasilania poprzez zewnętrzny wyłącznik czasowy lub poprzez zdalnie sterowany system zasilania. Nie używać przewodów przedłużających (tzw. przedłużaczy).

## WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA - c.d.

---

23. Nie pozostawiać włączonej kuchenki bez naczyń postawionych na szklanych płytkach grzewczych lub z pustymi naczyniami (garnkami, patelniami).
24. Należy zachować szczególną ostrożność przy przestawianiu lub zdejmowaniu z kuchenki naczyń używanych w czasie przygotowywania posiłków (garnków, patelni), gdyż naczynia te mocno się nagrzewają w czasie gdy kuchenka jest włączona. Zaleca się stosowanie kuchennych rękawic ochronnych.
25. Zabrania się użytkowania kuchenki z uszkodzoną mechanicznie (pękniętą lub wykruszoną płytką grzewczą).
27. Nigdy nie należy dotykać powierzchni płyt grzewczych pracującej lub niedawno wyłączonej kuchenki. Płyty grzewcze są bardzo gorące. Przed dotykaniem płyt grzewczych ostrzega specjalny znak umieszczony na górnej części obudowy kuchenki. Szczególną uwagę podczas użytkowania kuchenki należy zwrócić na dzieci i zwierzęta domowe.



28. Zabrania się przenoszenia kuchenki i zmiany jej lokalizacji w czasie pracy.
29. Szczególną ostrożność należy zachować przy podgrzewaniu oleju, oliwy i innych tłuszczów, które przy nadmiernym podgrzaniu mogą się zapalić.
30. Zabrania się umieszczania przewodu zasilającego i innych, nieodpornych na temperaturę przedmiotów na kuchence, nawet po zakończeniu pracy oraz ostygnięciu płyt grzewczych.
31. Przed przystąpieniem do mycia i czyszczenia kuchenki elektrycznej należy bezwzględnie odłączyć kuchenkę od zasilania, wyciągając wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
32. Nie należy wykonywać żadnych czynności, związanych z myciem i czyszczeniem kuchenki, aż do czasu całkowitego jej ostygnięcia. Należy zwracać szczególną uwagę na to, aby przewód zasilający nie dotknął płyt grzewczych w czasie, gdy są one gorące.
33. Zabrania się zanurzania kuchenki w wodzie, nawet częściowo oraz mycia kuchenki pod strumieniem bieżącej wody.
34. Zabrania się mycia kuchenki elektrycznej w zmywarce do naczyń.
35. Do czyszczenia kuchenki elektrycznej należy używać miękkiej, wilgotnej (nie mokrej) ściereczki i delikatnego detergentu. Zabrania się używania benzyny, rozpuszczalników i innych środków chemicznych, mogących uszkodzić urządzenie.
36. Urządzenie należy przechowywać i transportować w oryginalnym opakowaniu, zabezpieczającym przed uszkodzeniami transportowymi, wilgocią oraz kurzem.

## WAŻNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA - c.d.

---

37. Wszelkie przeglądy i naprawy powinny być prowadzone przez autoryzowane punkty serwisowe (lub serwis importera i dystrybutora), używające wyłącznie oryginalnych części zamiennych, polecanych przez producenta.  
Nie przestrzeganie tej zasady w okresie gwarancyjnym automatycznie pozbawia użytkownika prawa do bezpłatnych napraw w okresie gwarancyjnym i tym samym skutkuje wygaśnięciem gwarancji.
38. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwą obsługą kuchenki (np. poparzenie, oparzenie, zanieczyszczenie płyt grzewczych).
39. Producent nie odpowiada za zmianę koloru obudowy kuchenki z koloru białego na żółty, powstałą wskutek długotrwałego i ciągłego używania kuchenki, prowadzącego do jej ciągłego przegrzewania. Kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do okresowego przygotowywania potraw w indywidualnych gospodarstwach domowych i nie może być używana "non-stop" w trybie ciągłym, gdyż prowadzi to do zmiany koloru obudowy.
40. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania wszelkich nieistotnych zmian, w porównaniu z wersją standardową, które nie mają wpływu na działanie urządzenia i nie zmieniają jego funkcji użytkowych.

## WAŻNE INFORMACJE I WSKAZÓWKI EKSPLOATACYJNE

---

1. Po rozpakowaniu należy wizualnie sprawdzić stan ogólny kuchenki.  
W przypadku stwierdzenia uszkodzenia płyty grzewczej (płyt grzewczych) lub przewodu zasilającego nie należy podejmować próby zainstalowania i uruchomienia kuchenki. W takim przypadku urządzenie należy zareklamować u sprzedawcy.
2. Kuchenkę elektryczną należy zainstalować na płaskiej i równej powierzchni, w pobliżu gniazdka sieciowego.
3. Kuchenkę należy podłączyć do gniazdka sieciowego z bolcem uziemiającym oraz sprawną instalacją uziemiającą. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości zaleca się, aby prawidłowość podłączenia do sieci zasilającej sprawdził wykwalifikowany specjalista elektryk z odpowiednimi uprawnieniami.
4. Nie należy podłączać kuchenki elektrycznej do zasilania poprzez zewnętrzny wyłącznik czasowy lub poprzez zdalnie sterowany system zasilania.  
Nie stosować przewodów przedłużających (tzw. przedłużaczy).
5. Przewód zasilający winien leżeć swobodnie (nie powinien być naprężony) i nie powinien dotykać innych urządzeń, a zwłaszcza gorących powierzchni lub ostrych krawędzi, które mogły by uszkodzić izolację przewodu.
6. Przy pierwszym użyciu kuchenki może zdarzyć się, że niewidoczna substancja konserwująca zacznie odparowywać z płyt grzewczych, powodując powstanie lekkiego dymu. Należy potraktować to zdarzenie jako zjawisko normalne.
7. Po zakończeniu przygotowywania potraw należy kuchenkę odłączyć od zasilania, wyciągając wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
8. Jeżeli kuchenka nie będzie używana przez dłuższy czas to należy ją zapakować i przechowywać w oryginalnym opakowaniu.

## BUDOWA I CZĘŚCI SKŁADOWE KUCHENKI

---

Kuchenka elektryczna (1 lub 2 płytkowa) jest urządzeniem przenośnym i jest wyposażona w elastyczny przewód zasilający z wtyczką z bolcem uziemiającym. Główne części składowe kuchenki pokazane są na rysunku poniżej.



1. Kuchenka może być wykorzystywana do podgrzewania, gotowania oraz przygotowywania potraw we wszelkiego rodzaju naczyniach kuchennych o płaskim dnie i o średnicy zbliżonej do średnicy płyt grzewczych czyli 188 mm i 155 mm (kuchenka 2-płytkowa) i 188 mm (kuchenka 1-płytkowa). Patrz rysunek poniżej.



2. Kuchenka posiada regulator temperatury z wbudowanym termostatem i może być używana do przygotowywania posiłków w różnoraki sposób (gotowanie, gotowanie na parze, podgrzewanie, duszenie, smażenie itp.).
3. Kuchenka jest wyposażona w system automatycznego utrzymania ustawionej temperatury, co zapobiega przypalaniu się potraw i pozwala utrzymać walory smakowe potraw.
4. Kuchenka jest bardzo prosta w obsłudze, która sprowadza się praktycznie do ustawienia pokrętki regulacji temperatury w zaplanowanym położeniu (pozycja pokrętki 1, 2, 3, 4, 5 lub MAX).

### UWAGA:

Włączanie kuchenki bez naczynia z przygotowywaną potrawą na płytce grzewczej lub z pustym naczyniem grozi uszkodzeniem kuchenki.

---

## UŻYTKOWANIE KUCHENKI - INSTRUKCJA OBSŁUGI

---

- Przed podłączeniem do sieci należy upewnić się, czy pokrętło (pokrętła) regulacji temperatury znajduje się w pozycji wyłączonej.
- Ustawić na płytce (płytkach) naczynie z przygotowywaną potrawą (garnek, patelnia, rondel). Używać tylko naczyń z płaskim dnem.
- Wetknąć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego.
- Ustawić żądaną temperaturę pracy, pokręcając pokrętłem regulacji temperatury. Po ustawieniu pokrętła na żądaną temperaturę grzania (pozycje od "1" do "Max"), zapali się lampka kontrolna płytki grzewczej.
- Naczynie z przygotowywaną potrawą powinno być umieszczone na płytce grzewczej centralnie. Wielkość naczynia powinna być zbliżona średnicą do średnicy płytki grzewczej. W czasie gotowania należy używać pokrywki, co przyspiesza proces gotowania i pozwala uniknąć strat energii elektrycznej.
- Po zakończeniu przygotowywania potraw należy przekręcić pokrętło regulacji temperatury do pozycji wyłączonej tak, aby zgasła lampka sygnalizacyjna, a następnie wyciągnąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka sieciowego.
- Po zakończeniu przygotowywania potraw i wyłączeniu kuchenki, nie wolno pozostawiać kuchenki bez dozoru, aż do czasu całkowitego jej ostygnięcia.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

---

- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji kuchenki należy sprawdzić, czy wtyczka przewodu zasilającego jest wyciągnięta z gniazdka sieciowego oraz czy kuchenka nie jest nagrzana.
- Wszystkie powierzchnie kuchenki mogą być czyszczone przy użyciu miękkiej, wilgotnej szmatki bądź ściereczki z niewielkim dodatkiem płynu do zmywania naczyń lub innego łagodnego detergentu.
- Do czyszczenia nie wolno używać ostrych przedmiotów (noży, sztućców, skrobaczek, zmywaków drucianych itp.) oraz żrących środków do czyszczenia, past ściernych, płynów z dodatkiem środków ściernych, benzyny, rozpuszczalników oraz innych agresywnych chemicznie płynów które mogły by uszkodzić powierzchnię obudowy.
- Miejsca zapieczone na płytce grzewczej (płytkach) lub na obudowie można, po ostygnięciu kuchenki oraz przed jej umyciem, zwilżyć niewielką ilością oleju roślinnego, co pomoże usunąć zapieczone resztki potraw.
- Okresowo należy sprawdzać czystość naczyń, używanych do przygotowywania potraw, a zwłaszcza czystość ich spodniej strony tak, aby brud zbierający się na zewnętrznej stronie dna garnków, rondelków, patelni itp. nie zanieczyszczał powierzchni pły grzewczych.
- Stale dbać o ogólną czystość kuchenki i nie dopuszczać do nadmiernego jej zabrudzenia (zaolejenia, zatłuszczenia, zakurzenia).
- W przypadku, gdy kuchenka nie będzie używana przez dłuższy czas, zaleca się przechowywanie kuchenki w opakowaniu oryginalnym, chroniącym przed uszkodzeniami mechanicznymi, wilgocią i kurzem.



## DANE TECHNICZNE

Wyszczególnienie	Model 101C	Model 102C
Napięcie prądu zasilającego:	220-240 V	220-240 V
Częstotliwość prądu:	50-60 Hz	50-60 Hz
Moc znamionowa:	1500 W	2500 W
Ilość płyt grzewczych:	1 szt.	2 szt.
Średnica płyt grzewczych:	188 mm	188 mm i 155 mm
Waga netto:	2.10 kg	3.45 kg
Wymiary kuchenki:	235 x 268 x 90 mm	450 x 268 x 90 mm
Wymiary opakowania:	275 x 305 x 108 mm	490 x 305 x 108 mm



Wyrób spełnia zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

1. Dyrektywa 2014/35/EU Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (dyrektywa LVD).

Wyrób jest również zgodny z odpowiednimi normami europejskimi EN, co producent potwierdza odpowiednimi deklaracjami zgodności i dokumentacją.

## INFORMACJE O SERWISIE

---

W razie jakichkolwiek problemów prosimy kontaktować się z autoryzowanym serwisem lub działem serwisu dystrybutora:

SERWIS CENTRALNY, ARKA AGD Sp. z o.o.  
ul. Strycharska 4, 26-601 RADOM  
Telefon: (48) 360 91 40 wewn. 24, (48) 360 94 32 wewn. 24

PROSIMY ZACHOWAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI  
(na ostatniej stronie instrukcji znajduje się karta gwarancyjna urządzenia)

PROSIMY ZACHOWAĆ ORYGINALNE OPAKOWANIE  
W OKRESIE GWARANCYJNYM

Obsługa serwisowa urządzenia winna być dokonywana wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe

## WAŻNA INFORMACJA DLA UŻYTKOWNIKÓW

---



### INFORMACJA

o postępowaniu ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym  
W związku z obowiązkiem informacyjnym wynikającym z wprowadzenia ustawy o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, informujemy że:

1. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny nie może być umieszczany z innymi odpadami.
2. Zużyty sprzęt należy przekazać do punktu zbierania zużytego sprzętu elektrycznego lub sprzedawcy, przy zakupie nowego sprzętu tego samego rodzaju.
3. Umieszczony obok symbol kosza oznacza, iż zużyty sprzęt zostanie poddany procesowi przetwarzania lub odzysku, co zapewnia ochronę zdrowia ludzi oraz ochronę środowiska.
4. Za nie przekazanie zużytego sprzętu punktom zbierania lub umieszczenie go łącznie z innymi odpadami grozi kara grzywny (Ustawa z dnia 29.07.2005 o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym).

To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku.

Po okresie użytkowania trzeba je zwrócić do odpowiedniego punktu zbiórki i nie wolno umieszczać go razem z nieposortowanymi odpadami.

Takie działanie przyniesie korzyść dla środowiska (tylko w Unii Europejskiej).

Informacji o adresach punktów zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego udzielają jednostki samorządu terytorialnego.